

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 84 (1966)

**Heft:** 214

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 25 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicites A.G. — Insertionsterif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 25 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espece.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Schutzlack A.G. in Liquidation, Zürich.  
Ecosa Import S.A., in liquidazione, Locarno.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung der Eidgenössischen Getreideverwaltung über die Höchstpreise für feldbesichtigtes, anerkanntes Brotgetreidesaatgut der Ernte 1966. — Ordonnance de l'Administration fédérale des blés fixant les prix maximums du blé de semence certifié de la récolte 1966.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

7. September 1966.

Josef Gulotti, elektrische Apparate und Installationen, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 296 vom 19. Dezember 1959, Seite 3523), Handel mit elektrischen Apparaten usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 an die «Gulotti-Elektro AG» in Zürich 6, erloschen.

7. September 1966. Elektrotechnische Apparate, Fernwirkanlagen Gulotti-Elektro AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Installation von elektrotechnischen Apparaten sowie Fabrikation und Installation von Fernwirkanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Josef Gulotti, elektrische Apparate und Installationen» in Zürich 6 geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966, nach der die Aktiven Fr. 257 926.07 und die Passiven Fr. 22 524.45 betragen, zum Preise von Fr. 235 401.62, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Josef Gulotti, von Rifferswil, in Zürich, als Präsident, und Ernst Bärtschi, von Zürich und Sumiswald, in Zürich. Geschäftsdomizil: Universitätstrasse 80 in Zürich 6.

7. September 1966. Früchte, Blumen.

Pinflor A.G., in Thalwil (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1962, Seite 2953), Verarbeitung von und Handel mit Früchten und Blumen usw. Die Generalversammlung vom 19. August 1966 hat die Statuten geändert. Das Fr. 150 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert. Werner Minder und Willy Syfrig haben nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

7. September 1966.

Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1715). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll einbezahlt.

7. September 1966.

Schweizerischer Wirkereiverein (Association Suisse des fabricants de Boneterie) (Associazione Svizzera dei fabbricanti di maglierie) (Association of the Swiss Knitting and Hosiery Manufacturers), in Zürich 3, Verein (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1963, Seite 2459). Wahrung der Interessen der Schweizerischen Wirkerei- und Strickereindustrie usw. Die Generalversammlung vom 10. Juni 1966 hat die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet Schweizerischer Verband der Wirkerei- und Strickereindustrie (Association Suisse des Industries de la Maille) (Swiss Association of the Knitting and Hosiery Industries) (Associazione Svizzera dell'Industria di Maglieria).

7. September 1966. Schweissblätter, Gummiwaren.

Alfred Rosenstiel, in Zürich (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 254), Schweissblätter- und Gummiwarenfabrik. Diese Firma ist infolge

Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Peter Rosenstiel», in Zürich, erloschen.

7. September 1966. Schweissblätter, Gummiwaren.

Peter Rosenstiel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Peter Rosenstiel, von Buchs (Zürich), in Zürich 6. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alfred Rosenstiel», in Zürich, übernommen. Schweissblätter- und Gummiwarenfabrik. Kanzleistrasse 126.

7. September 1966. Corrosionsverhindernde Werkstoffe, Kunststoffbehälter usw.

Corro Stop AG (Corro Stop SA), in Kloten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie der Vertrieb von Corrosionsverhindernden Werkstoffen sowie ferner die Fabrikation, der Verkauf, der Unterhalt von und der Service für komplette Tauchbad-Anlagen; die Fabrikation und der Verkauf von Kunststoffbehältern und Wannen; das Auskleiden von Tanks und betonierten Gruben mit säurebeständigem Material; die Fabrikation, der Verkauf und der Serviceunterhalt von Schalbrettreinigungs-Maschinen; der Vertrieb von chemischen Werkstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Johannes Eberhard, von und in Kloten, als Präsident, und Lorenz Gloor, von Leutwil (Aargau), in Windisch (Aargau). Geschäftsdomizil: Breitstrasse 21.

7. September 1966. Stahltürzargen, Profilpresswerk.

A. Bernasconi AG, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1965, Seite 2046), mit Hauptsitz in Volketswil. Der Zweck der Gesellschaft ist nun die Fabrikation von Stahl-Türzargen und ähnlicher Bestandteile von Bauten sowie der Betrieb eines Profilpresswerks, einschliesslich des Kaufs und Verkaufs solcher Produkte. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Hypotheken erwerben, verwalten und veräußern und alle Geschäfte ausführen, die mit dem hier genannten Zweck übereinstimmen.

7. September 1966.

Gemeindeverein Wettswil a. A., in Wettswil a. A., Genossenschaft (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 792). Ernst Ruch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Suter, von Mettmenstetten, in Wettswil a. A., ist nicht mehr Besitzer, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

7. September 1966. Chemisch-technische, kosmetische Produkte.

Karl Egg, in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1960, Seite 1334), Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Neues Geschäftsdomizil: Allmendstrasse 61.

7. September 1966. Maschinen.

Escher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1966, Seite 2487), Betrieb von Maschinenfabriken usw. Die Prokura von Fritz Vogt ist erloschen.

7. September 1966. Kassen-, Tresorbau.

Brack & Peter, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 26. Februar 1958, Seite 568), Kassen- und Tresorbau «Tell». Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Armin Bräm, von Zürich, in Horgen, und Maria Sidler, von und in Horgen.

7. September 1966. Patente.

Ambros A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1965, Seite 2514), Erwerb und Verwertung von Patenten usw. Die Prokura von Martha Zryd-Egli ist erloschen.

7. September 1966.

F. Suter, Metallveredlung, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2426). Die Firma hat ihren Sitz nach Urdorf verlegt. Geschäftsdomizil: In der Weid 29.

7. September 1966. Werbeagentur.

Masius AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1965, Seite 594), Betrieb einer Werbeagentur usw. Neues Geschäftsdomizil: Schiffplände 22.

7. September 1966. Technische Artikel.

Levin A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1965, Seite 3258), Handel mit und Vertretungen in technischen Artikeln und Maschinen aller Art usw. Dr. Otto Burki und Anton Fuchs sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

7. September 1966. Kosmetische Artikel.

Eleonora Stutz, in Uster (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1965, Seite 2337), Vertretung von kosmetischen Artikeln. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. September 1966. Waren aller Art.

Acorex A.G. (Acorex S.A.) (Acorex Ltd.), in Kusnacht (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1962, Seite 3383), Vornahme aller Handelsgeschäfte, insbesondere Import und Export von Waren aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1966, Seite 2706) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. September 1966. Beteiligungen.

STUBA Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1960, Seite 3010), dauernde Beteiligung an Unternehmungen des Handels,

des Gewerbes und der Industrie, insbesondere des Baugewerbes. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brugg (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1966, Seite 2742) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Bern

6. September 1966. Kunsterzeugnisse, Kunstgalerie. Haudenschild & Laubscher, in Bern, Handel mit Kunsterzeugnissen und Führung einer Kunstgalerie, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1966, Seite 2570). Die Gesellschafterin Elsbeth Haudenschild heisst infolge Heirat Meyer-Haudenschild und ist heimatberechtigt in Roggwil (Bern). Sie hat mit ihrem Ehemann Max Meyer durch Ehevertrag unter Brautleuten vom 23. Juli 1966 Gütertrennung vereinbart. Die Zustimmung gemäss ZGB 167 ist erteilt.

7. September 1966. Orientteppiche usw. Erich Goldstein, in Bern, Handel mit Orientteppichen, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2911). Am 19. Juli 1966 hat der Konkursrichter von Bern die konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firmainhabers angeordnet. Die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

7. September 1966. Schweizerische Bürgschaftsgenossenschaft für die Saisonhotellerie (Coopérative suisse de cautionnement pour l'hôtellerie saisonnière), in Bern (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1964, Seite 1496). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 6. Juni 1966 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

7. September 1966. Kälteanlagen usw. Aircold System A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. August 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung, Entwicklung und Verkauf von kälte- und kilmatechnischen Anlagen sowie von Ventilatoren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 49 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 13. August 1966: Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Paul Leuenberger Aircond», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Juli 1966, wonach die Aktiven Fr. 58 899.95 und die Passiven Fr. 42 666.45 betragen, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 16 233.50, ferner zwei Automobile Marke Peugeot zum Preis von Fr. 12 000. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 28 233.50, wovon Fr. 27 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 22 000 sind auf das Grundkapital bar einbezahlt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Hess, von Unterägeri, in Reinach (Basel-Landschaft), Präsident; Paul Leuenberger, von Dürrenroth, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsident, und Albert Steiner, von Kriens, in Laupen, Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Kursaalstrasse 6.

7. September 1966. Confiserie A. Richard, in Bern. Inhaber der Firma ist André Louis Richard, von Urnenbach (Bern), in Bern. Betrieb einer Confiserie. Schwarzenburgstrasse 16.

#### Bureau Biel

7. September 1966. Wein, Spirituosen usw. Adolf Rihs in Nachlassliquidation, in Biel, Weinhandel, Weinbau, Handel mit Spirituosen, Likör, Getränken aller Art usw. (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1959, Seite 2347). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

#### Bureau Erlach

2. September 1966. Gemischtwaren, Kolonialwaren. H. Schwarz-Meuter, in Vinelz, Handel mit Gemischtwaren, Kolonialwaren, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1961, Seite 594). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. September 1966. Restaurant. Paul Löffel, in Müntschemier, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB. Nr. 98 vom 27. April 1956, Seite 1091). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. September 1966. Käseerei. Franz Reber-Gyger, in Vinelz, Käseerei (SHAB. Nr. 69 vom 29. März 1950, Seite 783). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. September 1966. Schreinerei. Martin Düscher-Jakob, in Ins. Inhaber der Firma ist Martin Düscher-Jakob, von und in Ins. Bau- und Möbelschreinerei. Moosgasse.

7. September 1966. Kochgeschirr. Fritz Steiner, in Ins, Handel mit Kolonialwaren und Kochgeschirr, Vertrieb von Warenautomaten (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1955, Seite 3059). Der Inhaber hat den Handel mit Kolonialwaren sowie den Vertrieb von Warenautomaten aufgegeben. Er betreibt somit nur noch den Handel mit Kochgeschirr.

7. September 1966. Metzgerei. H. Hänni, in Ins. Inhaber der Firma ist Hans Hänni-Ryser, von Niedermühlern, in Ins. Metzgerei und Wursterei. Dorfplatz.

7. September 1966. Gasthof. Klara Heiniger, in Vinelz, Betrieb des Gasthof zum Strand (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1956, Seite 1018). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

7. September 1966. Restaurant. Ernst Löffel-Burkhardt, in Müntschemier. Inhaber der Firma ist Ernst Löffel-Burkhardt, von und in Müntschemier. Betrieb des Restaurant «Kreuz».

#### Bureau de Moutier

6 septembre 1966. Imprimerie, etc. Imprimerie Centrale, Lachat et Imhoff, à Moutier, exploitation d'une imprimerie et édition d'un journal, société en nom collectif (FOSC. du 16 janvier 1964, N° 10, page 129). La maison ajoutée à son genre d'affaires: commerce de librairie, papeterie et tabacs.

### Bureau Nidau

5. September 1966.

Montres Credos S.A. (Credos Watch Ltd.), in Nidau, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1960, Seite 2474). Die Unterschrift des Prokuristen Kurt Roth ist erloschen.

7. September 1966. Südfrüchte, Landesprodukte. Max Heim & Cie, Nidau bei Biel, in Nidau, Südfrüchte und Landesprodukte en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1966, Seite 2638). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Nidau vom 6. September 1966 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

7. September 1966. Darlehenskasse Studen bei Brügg, in Studen (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1965, Seite 3134). Willi Wälti, Präsident, und Hans Aeschbacher, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Ernst Kocher, von Worben, in Studen, als Präsident, und Kurt Knuchel, von Brienz, in Studen, als Vizepräsident. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen zeichnungsberechtigten Mitglieder des Vorstandes.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. September 1966. Hilfsstoffe für den Landbau. Roman Brantschen, in Grosshöchstetten. Inhaber der Firma ist Roman Brantschen, von St. Niklaus (Wallis), in Grosshöchstetten. Handel mit ungiftigen Hilfsstoffen für den Landbau. Dorfstrasse.

### Luzern - Lucerne - Lucerna

7. September 1966. Bauelemente usw. Robertson Galbestos AG, in Hitzkirch. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Bauelementen wie auch mit dazugehörenden Produkten und mit andern Produkten aus Metallverarbeitung, sowie die Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen an andern Unternehmungen und Liegenschaften erwerben und verwalten, Schutzrechte und Verfahren verwerten sowie alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen, die mit dem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 120 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Michael E. Absalom, englischer Staatsangehöriger, in Caergwile (England); als Mitglieder Theodor Popp, deutscher Staatsangehöriger, in Hitzkirch, gleichzeitig Direktor; Dr. Franz Xaver Leu, von Eschenbach (Luzern) und Luzern; Alois Kaufmann, von Knutwil, in Hitzkirch, und Dr. Hans Fischer, von und in Grosswangen. Der Präsident und der Direktor führen Einzelunterschrift. Die übrigen zeichnen kollektiv zu zweien.

7. September 1966. Bankgeschäfte, Spedition usw. The American Express Company Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern, Bank, Spedition usw. (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1966, Seite 991), erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft mit Hauptsitzen in Hartford und New York. Kaspar Brunner, von Auw (Aargau) und Zürich, in Zürich (stellvertretender Direktor der Niederlassung Zürich), sowie Werner Bueche, von Zürich, in Genf (Direktor-Travelers Cheques), führen nun auch für die erste schweizerische Niederlassung der Gesellschaft in der Schweiz sowie für die sämtlichen übrigen Niederlassungen der Gesellschaft in der Schweiz Unterschrift zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Frank R. Davis wohnt nun in Küssnacht (Zürich) und Benedikt Wenger in Zürich. James Thomas Lee und Grant Gilbert Simmons sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als nichtzeichnendes Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Robert V. Roosa, USA-Staatsangehöriger, in Washington (USA).

7. September 1966. Eier usw. Karl Koch, in Luzern, Eier usw. (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1963, Seite 2314). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. September 1966. Stahl- und Maschinenbau A.G. Horw b. Luzern, in Horw (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1966, Seite 1856). Die Unterschrift von Hans Nikol ist erloschen.

7. September 1966. Beteiligungen. Tefiag GmbH, Luzern, in Luzern, Beteiligungen (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 187). Der Gesellschafter Theodor Klüber wohnt nun in Sarnen.

### Uri - Uri - Uri

Berichtigung. Gebr. Gervasini AG, Hoch- und Tiefbau, in Altdorf (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1966, Seite 2719). Louis Gervasini-Ziegler ist Präsident und Cesare Gervasini-Valsecchi Mitglied.

Berichtigung. Gervasini-Liegenschaften AG, in Altdorf (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1966, Seite 2719). Cesare Gervasini-Valsecchi ist Präsident und Louis Gervasini-Ziegler Mitglied.

### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

5. September 1966. Elektrische Apparate usw. Deschwanden & Co., in Buochs. Albert Deschwanden, von Kerns, in Buochs; Kurt Kaiser, von Ennetmoos, in Kerns, und Theo Mathis, von Wolfenschiessen, in Ennetbürgen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1966 begonnen hat. Handel mit elektrischen Apparaten, Ausführung von Installationsarbeiten.

### Glarus - Glaris - Glarona

7. September 1966. Beteiligungen. Infor Investment A.G., bisher in Altdorf (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1966, Seite 902). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1966 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. November 1964. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen, insbesondere im Handel tätigen oder

sich mit Immobilien-Investitionen befassenden Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Franz Muheim ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Burgstrasse 28.

#### Zug - Zoug - Zugo

5. September 1966. Orientteppiche usw.

**Diawild A.G. (Diawild S.A.)**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1966, Seite 1775). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1966 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Import-, Export- und Transitgütern, im besonderen mit Orientteppichen. Die Gesellschaft kann Vertretungen sowie Agenturen übernehmen und betreiben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. November 1965. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Louis Berner, Fercydoun Kia und Dr. Adolf Landis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an: Ali Kia, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), Präsident (bisher); Walter Kindler, von Lyssach (Bern), in Au (St. Gallen) (bisher), und Richard Hager, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Zug (neu). Ali Kia, Präsident, zeichnet einzeln. Die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: Weinbergstrasse 14 (bei Richard Hager).

6. September 1966. Beteiligungen usw.

**Hygrama AG**, in Zug, Beteiligungen an und Finanzierungen von Gesellschaften im In- und Ausland, insbesondere solcher der Maschinen- und Apparateindustrie usw. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1963, Seite 3372). Als weiteres Mitglied wurde Dr. Hans Hürlimann, von Walchwil, in Zug, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Dr. Werner Meili ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. September 1966. Beratung für Verpackung usw.

**Ratiopaek AG**, in Zug, Beratung von Firmen des graphischen und papierverarbeitenden Gewerbes usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 373). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Dr. Hans Hürlimann, von Walchwil, in Zug, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Dr. Werner Meili, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. September 1966. Filmrechte usw.

**Pegams-Pictures GmbH Zug**, in Zug, Erwerb, Verleih und Verwaltung von Filmlicenzrechten usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1962, Seite 3128). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 16. August 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

7 septembre 1966. Textiles.

**Setam S. à r.l.**, à Bulle, fabrication et distribution de textiles en tous genres (FOSC. du 25 mai 1964, N° 117, page 1622). Le capital social a été porté de fr. 200 000 à fr. 500 000. Arthur Mendrzycki et Robert Schmusch ont augmenté leur part sociale de fr. 150 000 chacune en la portant de francs 100 000 à fr. 250 000. Le capital social est actuellement de fr. 500 000 divisé en deux parts sociales de fr. 250 000. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 31 août 1966, les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### *Bureau d'Estavayer-le-Lac*

6 septembre 1966. Fers, quincaillerie, etc.

**L. Ellgass S.A.**, à Estavayer-le-Lac, commerce de fers, quincaillerie et branches annexes (FOSC. du 17 novembre 1961, page 3358). Jean-Michel Millasson, de Châtel-Saint-Denis, à Estavayer-le-Lac, a été désigné en qualité de fondé de pouvoirs. La société sera désormais engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, ou de l'un de ceux-ci avec l'un des fondés de pouvoirs. La secrétaire Antoinette Ellgass, est actuellement épouse d'Henri Butty, de Rueyres-les-Prés et Ursy, à Estavayer-le-Lac.

#### *Bureau de Fribourg*

5 septembre 1966.

**IBF Import-Bois Fribourg S.A.**, à Fribourg, commerce de bois, etc. (FOSC. du 14 septembre 1964, N° 202, page 2647). Paul Hurard n'est plus directeur. Sa signature est radiée.

5 septembre 1966.

**Banque Suisse pour l'artisanat**, succursale de Fribourg (FOSC. du 3 mai 1966, N° 102, page 1431), société anonyme avec siège principal à Bâle. René Meuwly, gérant de la succursale de Fribourg, habite actuellement à Fribourg.

#### *Bureau de Morat (district du Lac)*

2 septembre 1966.

**Kolly frères SA**, Etablissement horticole, à Wallenried. Suivant acte authentique et statuts du 26 août 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un établissement horticole. Elle peut effectuer toutes opérations mobilières et immobilières se rattachant à son but, ainsi que participer à toutes entreprises similaires. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de Pierre et René Kolly, établissement horticole, à Wallenried, selon bilan au 1<sup>er</sup> juillet 1966, accusant

un actif de fr. 79 828.55 (installations, machines, véhicules, matériel d'exploitation, marchandises, débiteurs et travaux en cours; chèques postaux et caisse) et un passif de fr. 63 828.55 (créanciers divers) soit un actif net de fr. 16 000. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 16 000 contre remise aux apporteurs de 40 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, libérées à raison de fr. 400. Le solde de fr. 4000 a été versé en espèces. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison Pierre et René Kolly, établissement horticole, dont elle aura les profits et les charges avec effets rétroactifs au 1<sup>er</sup> juillet 1966. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire ou par lettre remise contre récépissé à chacun d'eux. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Pierre Kolly, président; René Kolly, secrétaire, et Paul Kolly, tous d'Essert, à Wallenried. La société sera engagée par la signature collective à deux du président avec celle d'un autre administrateur. Loeaux: Wallenried N° 107.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

*Bureau Balsthal*

2. September 1966. Tapezierarbeiten, Möbel usw.

**Louis Philipoua-Wyler**, in Balsthal, Tapezierwerkstätte, Möbel, Linoleum (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1938, Seite 365). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. September 1966. Uhren.

**Arlea Watch A.G.**, in Wolfwil (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1962, Seite 3560), Herstellung von Ankeruhren und Handel mit Uhren. Max Feldmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Arnold Kunz sind erloschen. Robert Feldmann, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied; er führt Einzelunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich jetzt an der Murgenthalerstrasse 448.

*Bureau Lebern*

6. September 1966. Bauunternehmung.

**B. Visini**, in Rüttenen, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1954, Seite 331). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

*Bureau Olten-Gösgen*

5. September 1966.

**Aktiengesellschaft Kümmler & Matter**, Zürich, Verzinkereiwerk Däniken, Zweigniederlassung in Däniken (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1964, Seite 3093), mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 28. Juni 1966 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt: Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern sowie von Förderanlagen und Rohrleitungen; Fabrikation von Materialien, Geräten und Werkzeugen für solche Anlagen; Ausführung von Korrosionsschutzarbeiten aller Art wie insbesondere Feuerverzinkung sowie Fabrikation von zur Verzinkung, Bejütung und Galvanisierung bestimmten Produkten; Handel mit technischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen.

6. September 1966.

**Degeo**, Detailisten-Geschäftshaus-Gesellschaft Olten, in Olten; Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1156). Der Vizepräsident Alfred Schneller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Otto Fischer, von Wald (Zürich), in Bern. Er sowie die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Alois Job, von Schleuis, in Olten, und Dr. Jean Wälchli, von Seeberg, in Corsier-sur-Vecvey, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde ohne Zeichnungsberechtigung in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Boillat, von und in Les Breuleux.

6. September 1966.

**«EDE»**, Einkaufsgenossenschaft der Eisenwarendetailisten, in Däniken (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1965, Seite 3904). Präsident Walter Bloesch, Vizepräsident Senn Lehmann und Kassier Auguste Rochat sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Sekretär Alfred Steinhauer und Vizepräsident das bisherige Mitglied des Vorstandes Josef Zahno; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden in den Vorstand gewählt: Hugo Barth, von und in Liestal; René Baumann, von Corseaux und Thun, in Corseaux, und Paul Himmelsbach, von Zug und Basel, in Zug. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erich Renggli, von Entlebuch, und Hans Stiegeler, von Benken-Biel, beide in Däniken.

6. September 1966. Kolonialwaren.

**C. von Arx-Näf**, in Obergösgen, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1942, Seite 483). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. September 1966. Textilien.

**Frau Peier**, in Hägendorf. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Oswald Peier, Severia Peier geb. Nünlist, von Rickenbach (Solothurn), in Hägendorf. Handel mit Textilien. Rolliweg 388.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. September 1966. Waren aller Art.

**R. van der Bosch**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rinaldo Angelo van der Bosch-Johner, von und in Basel. Handel mit Waren aller Art. Bläsiring 142.

5. September 1966. Waren aller Art.

**Patricia Dennis Brassieres (Basle) Inc.**, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1960, Seite 2365). Neues Domizil: St. Jakob-Strasse 7 (bei Dr. Speiser).

5. September 1966. Biologische Produkte usw.

**Dinbio A.G.**, in Basel, Vertrieb von biologischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1961, Seite 20). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 5.

5. September 1966. Beteiligungen.

**Largol A.G.**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1964, Seite 1410). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 7 (bei Dr. Speiser).

5. September 1966. Beteiligung.

**Joona A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1962, Seite 919). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 7 (bei Dr. Speiser).

5. September 1966. Grundstücke usw.  
**Inter-Marina Anlagen A.G.**, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 536). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Max Schachter, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Felix Marchev, von Zürich, in Basel, ohne Unterschriftsberechtigung.

5. September 1966.  
**Privest Private Investment A.G.**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3907). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 7 (bei Dr. Speiser).

5. September 1966. Beteiligungen usw.  
**Odysseus G.m.b.H.**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1966, Seite 2348). Der Geschäftsführer Dr. Peter Böckli wohnt nun in Basel.

5. September 1966. Rohwolle, Waren aller Art, Uhren, usw.  
**A. H. Guggenheim S.A.**, in Basel, Handel mit Rohwolle usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2267). In der Generalversammlung vom 26. August 1966 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch den Handel mit Waren aller Art und die Fabrikation von Uhren und verwandten Produkten. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 750 Inhaberaktien zu Fr. 400 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 1250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 400. Vom Erhöhungskapital wurden Franken 200 000 durch Verrechnung liberiert. Die Einladungen zur Generalversammlung können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Aus dem nun aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat ist Dr. Leonhard Ringwald ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. September 1966. Konstruktionsbüro für Metallbau usw.  
**Fürst & Co.**, in Basel. Edmund Eduard Fürst, von und in Basel, in Gütertrennung mit Antonia Berta geb. Lang, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ferdinand Rüegg, von St. Gallenkappel, in Basel, als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000, zugleich Prokurist im Sinne von Art. 459, Abs. 2 OR, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 5. September 1966 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Konstruktionsbüro für Metallbau, Rohrleitungsbau, Maschinen- und Apparate-Bau, sowie Vertretungen aller Art. Sennheimerstrasse 40.

5. September 1966.  
**Lloyd Tanker A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1965, Seite 2366). In der Generalversammlung vom 30. August 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 350 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

6. September 1966.  
**Münzen und Medaillen A.G. (Monnaies et Médailles S.A.)**, in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3320). Einzelprokura wurde erteilt an Heinrich Wiedmer, von Diepfingen, in Therwil.

6. September 1966.  
**J. Ruckstuhl Aktiengesellschaft Fabrik für Zentralheizungen**, in Basel (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1953, Seite 2384). In der Generalversammlung vom 10. August 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **J. Ruckstuhl A.G., Heizung, Lüftung, Oelfeuerung und Rohrleitungsbau.** Zweck der Gesellschaft ist: Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlageanlagen, Rohrleitungsbau, Einrichtung von Oelfeuerungen und der dazu gehörenden Apparate; Sie kann sich an ähnlichen Geschäften beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat sind Emma Kocher und Emma Vogel ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Max G. Eigenheer, nun auch Bürger von Basel, bisher Geschäftsführer, und Hans Huggenberger, von Adlikon, in Riehen. Sie führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Werner Hausheer, führt nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

6. September 1966. Milch, Milchprodukte.  
**Alfred Selum**, in Oberhallau, Milchhandlung, Verkauf von Milchprodukten usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1963, Seite 842). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. September 1966. Industrielle Abfallprodukte.  
**Walter Schwarzer**, in Schaffhausen, Verwertung von industriellen Abfallprodukten, Engros- und Detailhandel sowie Import und Export von Pneu und Gummi (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1957, Seite 1566). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. September 1966.  
**Tanner Pneuhaus**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Tanner, von und in Beringen. Engros- und Detailhandel mit Pneu und Gummi. Im Höfli.

6. September 1966.  
**Pianohaus Tresch**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Roland Tresch, von Silenen (Uri), in Schaffhausen. Handel mit sowie Vermietung, Stimmen und Reparatur von Pianos und Elektronen-Organen. Münsterplatz 30.

6. September 1966. Druckerei.  
**Karl Augustin**, in Thayngen, Buch-, Offset- und Tiefdruckerei usw. (SHAB. Nr. 16 vom 23. Januar 1964, Seite 221). Der Prokurist Karl Augustin ist Bürger von Thayngen.

6. September 1966. Restaurant.  
**Gertrud Niederer**, in Schleithelm, Betrieb des Restaurants «Zum Gemeindehaus» (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1964, Seite 3290). Die Firmainhaberin hat sich verheiratet, heisst nun Gertrud Stamm-Niederer und ist jetzt Bürgerin von Schleithelm. Der Ehemann hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb im Sinne von Art. 167) ZGB gegeben. Die Firma lautet neu: **Frau Gertrud Stamm-Niederer**.

7. September 1966. Brennstoffe usw.  
**Caspar Tanner Söhne AG Filiale Stein am Rhein**, in Stein am Rhein. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Caspar Tanner Söhne AG», mit Sitz in Frauenfeld, welche am 12. Juni 1964 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1944), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. August 1966 in Stein am Rhein eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen, Treibstoffen und sämtlichen Mineralölprodukten. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Frank Tanner, von Rüfenach, Präsident des Verwaltungsrates, Carl Tanner, von Rüfenach

und Frauenfeld, Vizepräsident, und das Mitglied, Walter Tanner, von Rüfenach, alle drei in Frauenfeld. An Walter Wagner, von Herdern, in Stein am Rhein, ist Einzelprokura erteilt, beschränkt auf den Geschäftsbereich dieser Filiale. Geschäftslokal: Burgacker 606, bei W. Wagner.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

6. September 1966.  
**Frau Luise Vetter**, Verbrennungsmotoren u. elektr. Maschinen, in Sargans (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1963, Seite 1697). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Disag AG», in Sargans.

6. September 1966. Verbrennungsmotoren usw.  
**Disag AG**, in Sargans. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. September 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Reparatur von sowie Handel mit Verbrennungsmotoren, elektrischen Maschinen aller Art, Baumaschinen, Kraftwerkanlagen, Wasserkraftmaschinen und Fahrzeugen sowie Betrieb einer Tankstelle. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, die durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. September 1966 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1965 von der bisherigen Einzelfirma «Frau Luise Vetter, Verbrennungsmotoren u. elektr. Maschinen», in Sargans, sämtliche Aktiven von Fr. 126 750 42 und Passiven von Fr. 10 945 59, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 115 804 83 ergibt. Auf Anrechnung hieran werden 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 angehängt und Fr. 15 804 83 der Sacheinlegerin gutgeschrieben. Im weiteren übernimmt die Gesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 1. September 1966 des Grundbuchamtes Sargans von Luise Vetter, in Sargans, die pfandfreie Parzelle Nr. 783, Bauplatz in Vild-Sargans, zum Preise von Fr. 17 500, Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Vetter, von Affeltrangen, in Sargans, Präsident, und Luise Vetter-Frei, von Affeltrangen, in Sargans. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Vild.

6. September 1966. Säge- und Hobelwerk usw.  
**Gebr. Eisenring A.-G. Gossau SG**, in Gossau, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes, Handel mit Holz sowie Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1965, Seite 1030). Eduard Eisenring, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Klara Eisenring, von Mosnang, in Gossau. Sie führt Einzelunterschrift. Otto Eisenring, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

6. September 1966.  
**Weberei Walenstadt (Tissage Walenstadt) (Walenstadt Weaving Mill)**, in Walenstadt, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1965, Seite 2304/5). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Spycher, von Oberwichttrach, in Walenstadt, Betriebsleiter.

6. September 1966.  
**Maschinenfabrik Benninger A.G.**, in Uzwil (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1966, Seite 608). Die Prokura von Robert Kreis ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johann Keller, von Dettighofen (Thurgau), in Uzwil, und Bruno Rügsegger, von Wachseldorn (Bern), in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil.

6. September 1966. Musikinstrumente.  
**Accordina A.G.**, in Altstätten, Herstellung von Handharmonikas und Musikinstrumenten aller Art und Handel damit (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1964, Seite 2163). Heinrich Waeckerling, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon (Zürich).

6. September 1966. Taschentücher usw.  
**Ruf & Co.**, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Export von Taschentüchern und andern Textilartikeln (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1959, Seite 992). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 12. Juli 1966 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

6. September 1966. Gasthaus.  
**Hans Zinniker**, in Krummenau, Gasthaus Sonne (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1946, Seite 1680). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. September 1966.  
**Ostschweizerische Verkaufsgenossenschaft für Produkte des Gartenbaues**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 65 vom 7. März 1966, Seite 753). Julius Koch, Präsident, und Adolf Grob, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Remund, von Mühleberg (Bern), in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Siebrecht, Vizepräsident, ist nun Kassier und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Konrad Geiger, von Ermatingen, in Tägerwilen, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. September 1966.  
**Baugenossenschaft Rapperswil/Jona**, in Rapperswil (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1962, Seite 1939). Albert Kaufmann, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt Carlo Rava, von Wald (Zürich), in Rapperswil, Kassier. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. September 1966.  
**St. Gallische Pferdeversicherungs-Genossenschaft**, in Uzwil (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2189). Hermann Stärkle, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das Vorstandsmitglied Walter Giger, von Degersheim und Stein (St. Gallen), in Uzwil, wurde zum Präsidenten ernannt. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen zu zweien.

7. September 1966.  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Kaltbrunn-Rieden**, in Kaltbrunn (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1966, Seite 1014). An der Hauptversammlung vom 16. Februar 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Sie bezweckt nun die Landwirtschaft und damit die wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder zu fördern durch: Ausbreitung der landwirtschaftlichen Berufs-

bildung durch Vorträge, Versuche, Kurse usw.; Vermittlung von zweckmässigen Bedarfartikeln und Uebernahme von Landesprodukten; Beratung und Unterstützung von wichtigen Veranstaltungen und zweckmässigen Einrichtungen landwirtschaftlicher Natur und Bildung von Baugruppen; Stellungnahme zu wirtschaftspolitischen Fragen im Interesse der Landwirtschaft. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

7. September 1966.

**A. Eigenmann Metzgerei u. Fleischkonserven**, in Niederbüren. Inhaber der Firma ist Jakob Eigenmann, von Waldkirch (St. Gallen), in Niederbüren. Metzgerei und Wursterei; Fabrikation von und Handel mit Fleischkonserven. Dorf.

7. September 1966.

**J. Büchler-Geier, Bahnhofkiosk**, in Winkeln, Gemeinde St. Gallen. Inhaber der Firma ist Jakob Büchler-Geier, von Appenzell, in Winkeln, Gemeinde St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Klara Büchler-Geier, von Appenzell, in Winkeln, Gemeinde St. Gallen. Betrieb eines Kioskes für Schokoladen, Konfiseriewaren, Raucherwaren, Früchte etc. Herisauerstrasse.

7. September 1966. Teppichreinigung, Orientteppiche usw.

**Vinzenz Müller**, bisher in T e u f e n (Appenzell-A.Rh.), Baureinigungs- und Parkettgeschäft (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1962, Seite 1795). Die Firma hat den Sitz nach St. Gallen verlegt. Inhaber ist Vinzenz Müller, von Eschenbach (St. Gallen), nun in St. Gallen. Zweck ist nun: Matratzen- und Teppichklopfservice; Export von fahrbaren Teppichklopfmaschinen, Orientteppichen und handbemalten Stilmöbeln. Rosenbergstrasse 56.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

1. September 1966. Beteiligungen.

**Glennill Daeh A.G. in Liq.**, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1966, Seite 1449). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. April 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

7. September 1966. Bauspenglerei usw.

**Gebr. Luzi**, in Z e r n e z, Jörg Luzi und Guido Luzi, beide von Scheid, in Zerne, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1965 ihren Anfang nahm. Bauspenglerei und sanitäre Installationen. Haus Nr. 46.

7. September 1966.

**Berosta Holding AG.**, in St. Moritz, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 376). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (Thurgau), in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates: Alfred Verdieri, Präsident; Erich R. Benteler, Jürg Schurter (alle bisher) und Dr. Oskar Hoffmann (neu), zeichnen nun kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen.

7. September 1966.

**Curinvest Beteiligungs- und Verwaltungs GmbH**, in Chur, Verwaltung und Erwerb von Beteiligungen (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 642). Dr. Helmuth M. Merlin und Dr. Robert Schwarz sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Geschäftsführer wurde gewählt Dr. Gian Robert Töndury, von S-chanf, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

7. September 1966. Titoli, valori mobiliari, ecc.

**Greiten A.G.**, in M e s o c c o. Con atto notarile e statuti del 6 settembre 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli e valori mobiliari; la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali e immobiliari. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione che si compone da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore nella persona di Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

#### Aargau - Argovie - Argovia

5. September 1966.

**Pariätische Arbeitslosenversicherungskasse des Bezirks Baden**, in Baden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1966, Seite 1380). In der Generalversammlung vom 24. Juni 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die früher publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren haben.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. September 1966.

**Regina Liegenschaften- und Verwaltungs AG**, in Ermatingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Ueberbauung von eigenen Liegenschaften im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.500.000; es ist in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Darauf sind Fr. 300.000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Hans Heinrich Böschenstein, in Kreuzlingen, die Liegenschaften Parz. Nr. 85, 1665, 1681, 1127, in Kreuzlingen, zum Preise von Fr. 650.000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred R. Seger, 1939, von und in Ermatingen, als Präsident; Walter Drauz, deutscher Staatsangehöriger, in Heilbronn am Neckar (Deutschland), und Alfred Seger, 1905, von und in Ermatingen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Westerfeldstrasse, bei Alfred R. Seger.

6. September 1966. Möbel, Polstergestelle.

**E. Zurbuchen**, in Eschlikon, Möbel- und Polstergestellschreinerei (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1961, Seite 471). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1966 an die Zurbuchen AG, Polstergestellfabrik, in Eschlikon, erloschen.

6. September 1966.

**Zurbuchen AG, Polstergestellfabrik**, in Eschlikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Polstergestellen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 400.000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft über-

nimmt Aktiven und Passiven der Firma «E. Zurbuchen», in Eschlikon, gemäss Sacheinlagevertrag und Liegenschaftskaufvertrag vom 12. August 1966 und Bilanz per 1. Januar 1966. Die Aktiven betragen Fr. 697.320,45, die Passiven Fr. 387.201,05. Der Uebernahmepreis von Fr. 310.119,40 wird beglichen durch Aushändigung von 300 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 10.119,40. 100 Aktien sind durch Verrechnung mit einem unter den übernommenen Passiven enthaltenen Guthaben liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Erich Zurbuchen, von Habkern (Bern), in Elgg, Präsident; Sebastian Wiedl, von und in Eschlikon, gleichzeitig Geschäftsführer, und Hulda Zurbuchen, von Habkern (Bern) in Elgg, alle mit Einzelunterschrift. Domizil: Hwilerstrasse 241.

6. September 1966.

**Luft, Lack und Farben AG.** in Romanshorn, Herstellung von und Handel mit Lacken, Farben und weiteren Materialien sowie Werkzeugen und Apparaten für die Behandlung von Flächen an Bauten (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1960, Seite 1795). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500; die durch Verrechnung mit einem Guthaben voll liberiert wurden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. September 1966.

**Mittel-Thurgau-Bahn-Gesellschaft**, in Weinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1965, Seite 191). Alois Löhrer, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde Emil Meyerhans, von und in Weinfelden, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Dr. Heinrich Bischoff ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurden als Mitglieder ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Gustav Schär, von und in Wil (St. Gallen), und Dr. Laurenz Fäh, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Wil (St. Gallen). Das Prioritätskapital ist nun voll einbezahlt.

7. September 1966. Elektrische Haushaltapparate.

**ESGE AG**, in M e t t l e n, Herstellung von elektrischen Apparaten, insbesondere der Haushaltgerätebranche (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1965, Seite 2354). Rolf Gschwend und Werner Spingler sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist die Prokura von Karl Mosele erloschen. An Josef Stadler, von Weggis, in Baar, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

7. September 1966. Immobilien.

**A. Künzle**, in Weinfelden. Firmainhaberin: Anne Marie Künzle, von Kilchberg (Zürich), und Gaiserwald (St. Gallen), in Weinfelden. Handel mit und Vermittlung von Immobilien. Gerbergasse 1.

7. September 1966. Spezereien.

**Werner Zwahlen**, in W u p p e n a u. Firmainhaber ist Werner-Konrad Zwahlen, von Guggisberg (Bern), in Wuppenau. Handel mit Spezereiwaren. Greutensberg.

7. September 1966. Liegenschaften.

**Turgocasa AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1963, Seite 3373). Die Gesellschaft wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 15. August 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, wird die Firma gelöscht.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

6 settembre 1966. Immobili, ecc.

**Finanziaria Costruzioni Elettroniche S.A.**, a Lugano, la partecipazione ad imprese nazionali ed estere, ecc. (FUSC. del 30 novembre 1955, N° 281, pagina 3061). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 1° settembre 1966, la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Tambina S.A.**, nonché di modificare lo scopo sociale come segue: la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione di stabili; la genenza e la costruzione degli stessi; la partecipazione a società. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Nuovo recapito: Via Pioda 9, c/o Dir. Aldo Baggi.

6 settembre 1966. Bar, ecc.

**Ambari S.A.**, a Lugano, la gestione diretta o tramite gerente di bar, ecc. (FUSC. del 1° agosto 1966, N° 177, pagina 2469). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 5 settembre 1966, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 150.000 mediante emissione di 100 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 150.000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

##### Distretto di Mendrisio

5 settembre 1966. Costruzioni metalliche, ecc.

**Metkon S.A.**, in Stabio, le costruzioni metalliche e carpenterie di ferro, importazione, esportazione e rappresentanze di tali prodotti e di apparecchiature in genere (FUSC. del 3 agosto 1965, N° 178, pagina 2429). La firma del procuratore Leandro Ferrari è estinta.

7 settembre 1966. Coloniali, benzina, ecc.

**SISCA S. a. g. l.**, in Stabio, commercio di coloniali e affini, nonché l'esercizio di distribuzione di benzina e olii (FUSC. dell'11 ottobre 1965, N° 237, pagina 3175). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio. (Decreto del 2 settembre 1966 della Pretura di Mendrisio).

7 settembre 1966. Immobili.

**Maumirma S.A.**, in L i g o r n e t t o, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC. dell'8 gennaio 1965, N° 5, pagina 71). Con decisione assembleare del 29 agosto 1966, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 90.000 a fr. 290.000 mediante emissione di 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 290.000 suddiviso in 290 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

7 settembre 1966. Tetti piani.

**CO.TE.PI di Enrico-Ennio Cereghetti**, in C h i a s s o, copertura di tetti piani (FUSC. del 7 giugno 1966, N° 130, pagina 1841). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio (Decreto del 30 agosto 1966 della Pretura di Mendrisio).

7 septembre 1966.

**Unione di Banche Svizzere, succursale di Chiasso, in Chiasso** (FOSC. del 20 luglio 1966, N° 167, pagina 2337), società anonima con sede principale a Zurigo. Dr Alfred Hartmann, da Zizers, in Erlenbach (Zurigo); Dr Robert Holzach, da Aarau, in Kilchberg (Zurigo), e Dr Nikolaus Senn, da Wil (San Gallo), in Herliberg (Zurigo), già direttori, sono stati nominati direttori generali aggiunti, con firma collettiva a due per tutta l'impresa.

**Waadt - Vaud - Vaud****Bureau d'Aigle**

7 septembre 1966.

**Aérodrome Régional de Montreux S.A., à Rennaz** (FOSC. du 15 mars 1965, page 803). Les administrateurs Edouard Grangier et Raoul Souche ont démissionné. Les pouvoirs de l'administrateur Raoul Souche sont éteints. Ont été nommés nouveaux administrateurs sans signature sociale: Alfred Burlet, de Bâle, à La Tour-de-Peilz, et Henri-Dominique Milhe de Saint-Victor, de France, à Marseille (France).

7 septembre 1966. Immeubles.

**Falcoy S.A., à Villars sur Ollon, opérations immobilières** (FOSC. du 13 février 1946, page 473). A été nommé administrateur unique Ernest Naef, de Mogelsberg (St-Gall), à Villars sur Ollon. Il engage la société par sa signature individuelle. La signature de l'administrateur Fernand Cuendet, démissionnaire, est radiée. Les bureaux de la société sont à Villars sur Ollon chez l'administrateur Ernest Naef, Villa Brocéliande.

7 septembre 1966.

**Société immobilière «Solweig» S.A., à Villars sur Ollon** (FOSC. du 25 juillet 1952, page 1893). A été nommé administrateur unique Ernest Naef, de Mogelsberg (St-Gall), à Villars sur Ollon. Il engage la société par sa signature individuelle. La signature de l'administrateur Fernand Cuendet, démissionnaire, est radiée. Les bureaux de la société sont à Villars sur Ollon, chez l'administrateur Ernest Naef, Villa Brocéliande.

**Bureau d'Avenches**

6 septembre 1966. Café, Hôtel.

**H. Althaus, à Faoug**. Le chef de la maison est Hans Althaus, de Walkringen, à Faoug. Exploitation du Café-restaurant-hôtel à l'enseigne «Hôtel-Buffer de la Gare», à Faoug.

**Bureau de Cossonay**

6 septembre 1966.

**Société de Fromagerie de Sévery, à Sévery** (FOSC. du 28 septembre 1949, N° 227, page 2522). Le comité de direction est composé de: Fernand Meylan, président (déjà inscrit); Marcel Gaudin, de et à Sévery, vice-président (nouveau), et André Girard, secrétaire (déjà inscrit). Olivier Monnier est décédé; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

**Bureau de Lausanne**

6 septembre 1966. Machines, équipements.

**Northrop S.A., à Lausanne, vente et achat, développement technique, production et usage de machines et d'équipements, notamment dans le domaine de l'aviation** (FOSC. du 2 juin 1961, page 1586). Gwynn Robinson, des USA, à Paris, est nommé directeur avec signature individuelle.

6 septembre 1966. Immeubles.

**Laumont S.A., à Lausanne, affaires immobilières** (FOSC. du 19 décembre 1957, page 3316). L'administratrice Lucienne Guex est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle Ernest Bron, de St-Saphorin (Lavaux) et Genève, à Lausanne. Bureau transféré au chemin des Mûriers 7.

6 septembre 1966.

**OFEL, Office d'Electricité de la Suisse Romande, à Lausanne, association** du 26 août 1935 (FOSC. du 23 octobre 1959, page 2912). La signature des membres suivants est radiée: Louis Mercanton, Paul Meystre, Adrien Berner, Ernest Bussy, Eugène Etienne, Charles Keusch, Alphonse Boussy et Jules Zuber. Comité: Pierre Jaccard (inscrit), nommé président; André Marro (inscrit), nommé vice-président; Jean-Louis de Coulon et Jean Rubeli (inscrits); Henri Ramseyer, d'Eggwil (Berne), à Neuchâtel; Paul Rageth, de Prâz (Grisons), à Hauterive (Neuchâtel); Georges Brueget, de Coffrane (Neuchâtel), à Pully; Robert Dubochet, de et à Montreux; Charles Savoie, du Locle (Neuchâtel), à Muri (Berne); Etienne Duval, de Genève, à Sion; Marcel Noverraz, de Lutry et Cully, à Pully; Robert Golay, du Chenit, à Lausanne; Roland Richard, de Bex, à Lausanne. Signature collective à deux des membres du comité et signature individuelle du directeur et secrétaire hors conseil Paul Gaberell (inscrit).

6 septembre 1966.

**Groupe des Producteurs et Fournisseurs de sables et graviers de Lausanne (G.P.F.L.), à Lausanne, société coopérative** (FOSC. du 29 février 1960, page 705). Le président Emile Freymond est décédé; le secrétaire Francis Monnard est démissionnaire; leur signature est radiée. Conseil: Edmond Pasche, d'Oron-La-Ville, à Morges, président; Hans Arnold, vice-président (inscrit); Charles Germano, de Prilly, à Lausanne, secrétaire. Signature collective à deux des membres du conseil.

7 septembre 1966. Prothèses dentaires.

**F. Perreten, à Lausanne**. Chef de la maison: Fernand Perreten, allié Schwaar, de Laufenen (Berne), à Belmont-sur-Lausanne. Laboratoire de prothèses dentaires à façon. Rue des Croix-Rouges 2.

7 septembre 1966.

**Société Immobilière du Lycée, à Lausanne, société anonyme** (FOSC. du 7 juillet 1952, page 1721). L'administrateur Alfred Borter est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle Marius Jaccard (inscrit).

7 septembre 1966. Epicerie, etc.

**E. Charrière, à Lausanne, épicerie-primeurs** (FOSC. du 21 septembre 1951, page 2355). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 septembre 1966.

**Michel Chaussures S.A., à Lausanne** (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4016). Cette raison est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

7 septembre 1966. Appareils électriques et mécaniques.

**Aaaberjac S.A., à Lausanne, appareils électriques et mécaniques en tous genres** (FOSC. du 6 juillet 1966, page 2176). Cette raison sociale est radiée, l'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord.

7 septembre 1966. Articles électro-mécaniques.

**Temps et Fréquence S.A., à Renens, articles électro-mécaniques, recherches dans le domaine électro-mécanique** (FOSC. du 12 novembre 1965, page 3566). Les administrateurs Roger Wellinger et Hans Schaffner restent administrateurs; leurs signature est radiée. Les pouvoirs conférés à Pascal Curchod sont radiés.

7 septembre 1966. Conseils industriels et commerciaux.

**Etablissement Spurney, à Pully**. Chef de la maison: Alan Spurney, allié Burnes, des USA, à Pully. Conseiller en matière industrielle et commerciale. Chemin de Fontanetta 21.

7 septembre 1966.

**Fiduciaire D. Simic, à Lausanne** (FOSC. du 24 juillet 1959, page 2102). Nouvelle raison: Fiduciaire et Gérance immobilière D. Simic. Nouveau genre de commerce: tous mandats fiduciaires et gérance d'immeubles.

7 septembre 1966. Transports.

**«Transtout» P. Diserens, à Lausanne, transport de choses par véhicules automobiles** (FOSC. du 13 mai 1965, page 1514). Par décision du président du tribunal du district de Lausanne du 12 août 1966, le titulaire est déclaré en état de faillite.

7 septembre 1966. Fleurs.

**Alain Neyroud «Loneyflor», à Lausanne, importation et exportation en gros de fleurs** (FOSC. du 19 novembre 1963, page 3286). Dans son audience du 29 juillet 1966, le président du tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite. La procédure de faillite a été clôturée faute d'actif; l'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

7 septembre 1966.

**Atelier d'occupation de l'Association suisse des invalides, section de Lausanne, à Lausanne, société coopérative** (FOSC. du 20 février 1964, page 537). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du tribunal du district de Lausanne le 31 mars 1966. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

7 septembre 1966.

**Chaîne du Tapis S.A., à Lausanne** (FOSC. du 9 août 1966, page 2548). Par décision du conseil d'administration du 5 septembre 1966, la raison sociale est désormais: Chaîne du Tapis S.A. (Teppich-Kette A.G.).

**Bureau de Morges**

2 septembre 1966. Eléments préfabriqués.

**Igéco S.A., à Etoy, fabrication, vente et montage d'éléments préfabriqués** (FOSC. du 4 février 1966, N° 29, page 387). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 août 1966, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000, par l'émission de 200 actions de fr. 5000 chacune, nominatives, entièrement libérées pour fr. 420 000, par compensation avec des créances contre la société, et pour fr. 580 000 en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 2 000 000, divisé en 400 actions de fr. 5000 chacune, nominatives.

2 septembre 1966. Appareil à fourrager les porcs.

**M. Simon S.A., à Morges, fabrication et vente des appareils «Nourrisseur Simon»** (FOSC. du 31 octobre 1952, N° 256, page 2667). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Bureau de Moudon**

6 septembre 1966. Immeubles.

**S.I. Le Pré Bryand Moudon, à Moudon**. Suivant acte authentique et statuts du 8 août 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la mise en valeur, l'exploitation, la location et la vente de tous immeubles en Suisse, notamment la construction d'immeubles locatifs à loyers modestes. Son premier objet est la construction d'un bloc locatif de 14 appartements à loyers modestes, sur 2 parcelles contiguës, d'une surface totale de 1470 m<sup>2</sup>, articles 749 et 262 du cadastre de Moudon, à acquérir pour le prix de fr. 10 le mètre. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 10 actions de fr. 5000 chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres élus par l'assemblée générale, ainsi que des administrateurs désignés par l'Etat de Vaud et la commune de Moudon. Actuellement, il est composé de: André Gisling, de Gossau (Zurich) et Moudon, à Moudon, président; Charles Richard, de Savigny et Forel (Lavaux), à Lausanne, désigné par l'Etat de Vaud, et Jean Ballif, de Lucens, Combremont-le-Grand et Henniez, à Moudon, désigné par la commune de Moudon. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Locaux: chez Gisling S.A. Fonderies et Ateliers de Moudon.

**Bureau de Nyon**

6 septembre 1966.

**Chantier naval Lüthi, à Crans**. Le chef de la maison est René Lüthi, de Linden, à Crans. Construction, entretien et vente de bateaux en tous genres.

**Bureau d'Oron**

5 septembre 1966. Bâtiments, etc.

**Delessert Frères, à Essertes, entreprise de bâtiments, travaux de maçonnerie et travaux publics, société en nom collectif** (FOSC. du 18 mai 1954). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Oron, par suite du transfert du siège de la société à Savigny (FOSC. du 25 janvier 1966).

**Bureau du Sentier**

6 septembre 1966.

**Société Anonyme de la fabrique d'horlogerie Le Coultre et Cie, au Sentier, commune du Chenit** (FOSC. du 4 juin 1965, N° 128, page 1769). Les administrateurs Jules-César Savary et Robert Golay sont décédés; leurs signatures sont radiées. Claude Berney, de l'Abbaye, au Sentier (Le Chenit), inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs, a été nommé sous-directeur. Il signe collectivement à deux avec les autres personnes inscrites.

6 septembre 1966. Immeubles.

**Chez Gabriel S.A., aux Bioux, commune de l'Abbaye**. Sous cette raison sociale, il a été constituée une société anonyme. Les statuts portent la date du 31 août 1966. La société a pour but: achat et vente d'immeubles, en particulier la construction d'un immeuble locatif sur le terrain apporté à la société par Alfred et Flora Rochat, et sa gérance. Le capital social est fixé à la somme de francs

130 000, divisé en 130 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées à raison de fr. 110 000 en espèces et fr. 20 000 par un apport. Alfred et Flora Rochat, aux Bioux, font apport à la société d'un terrain sis «Aux champs de vers chez Gabriel», territoire de l'Abbaye, article 2100, numéro 50/2 du cadastre, de 1196 m<sup>2</sup>. Le prix est fixé à fr. 25 000, en paiement duquel Alfred et Flora Rochat reçoivent 20 actions de fr. 1000, entièrement libérées. Le reste de fr. 5000 est payé en espèces, au comptant. L'organe de publicité est la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et, pour les publications exigées par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Ont été désignés administrateurs: André Jaillet, président, de et à Vallorbe; Alfred Rochat, de l'Abbaye et du Lieu, vice-président, aux Bioux, commune de L'Abbaye; Aimé Borloz, d'Ormont-Dessous, secrétaire, à Vallorbe. Ils signent collectivement à deux.

#### Wallis - Valais - Vallee

##### Bureau Brig

###### Berichtigung.

**Hotel- und Bädergesellschaft Leukerbad**, in Leukerbad, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1966). Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Claude Humbert ist zum Vizepräsidenten gewählt worden; er zeichnet wie bisher zu zweien.

###### 3. September 1966.

**Mangola AG, Holzbau, Visp**, in Visp. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 2. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Bau- und Möbelschreinerei-, Glaser- und Zimmerarbeiten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erscheinen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Paul Studer, von und in Visperten, ist einziges Mitglied und führt Einzelunterschrift. Joachim Mangola, italienischer Staatsangehöriger, in Visp, ist Geschäftsführer und zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Brückenweg.

###### 3. September 1966.

**Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Brig**, ehemals Bank in Brig, in Brig (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1966); **Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Visp**, ehemals Volksbank in Visp, in Visp (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1966).

Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Zürich: Dr. Alfred Hartmann, von Zizers (Graubünden), in Erlenbach (Zürich); Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Kilehberg (Zürich), und Dr. Nikolaus Senn, von Wil (St. Gallen), in Herrliberg (Zürich), bisher Direktoren, sind zu stellvertretenden Generaldirektoren ernannt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen.

###### 3. September 1966.

**Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- und Bodenforschungs AG., Zweigniederlassung Saas-Almagell**, in Saas-Almagell (SHAB. Nr. 267 vom 15. November 1965), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Zürich. Die Unterschriften von J. Rudolf Bruppacher, Direktor, und Bernhard Wasserfallen, Prokurist und Geschäftsleiter, sind erloschen. Der Prokurist Erwin Stirnimann, von Luzern und Ohmstal (Luzern), in Meilen führt Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen.

###### 5. September 1966. Uhren, Schmucksachen usw.

**Walter Glauser**, in Brig, Handel mit Uhren, Schmucksachen, Silberwaren, Optik usw. (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1934). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

###### 5. September 1966. Uhren, Schmucksachen, Optik usw.

**Georg Perren**, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Georg Perren, von Zermatt, in Brig, Handel mit Uhren, Schmucksachen, Silberwaren und Optik. Bahnhofstrasse 7.

###### 5. September 1966. Schuhe.

**Ruth Karlen**, in Glis. Inhaberin dieser Firma ist Ruth Karlen, von Törrbel, in Glis. Handel mit Schuhen und einschlägigen Artikeln, unter der Enseigne «Schuhhaus Ruth», Kantonstrasse.

###### 5. September 1966.

**Buchhandlung und Papeterie Imhof & Mengis**, in Visp, Kollektivgesellschaft, Handel mit Büchern, Papeteriewaren, Schallplatten und verwandten Artikeln. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1958). Infolge Todes des Gesellschafters Franz Imhof ist die Gesellschaft aufgelöst und die Firma erloschen. Das Geschäft wird durch den verbleibenden Gesellschafter Ferdinand Mengis, von Lalden, in Luzern, als Einzelkaufmann im Sinne von OR Art. 579 fortgesetzt unter der Firma: **Buchhandlung zum Kaufplatz, Ferdinand Mengis, Kaufplatz**.

###### 5. September 1966.

**F. Biner, Schulhaus**, in Zermatt (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1954). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

###### 5. September 1966.

**Roland Taugwalder, Mech. Schlosserei**, in Zermatt (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1962). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

###### 5. September 1966.

**A. Taugwalder & A. Wagenbrenner, Kunst- & Bauschlosserei**, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht seit 1. Mai 1966 eine Kollektivgesellschaft zwischen Alfons Taugwalder, von Zermatt, und Adolf Wagenbrenner, deutscher Staatsangehöriger, beide in Zermatt. Zur Vertretung der Gesellschaft mit Einzelunterschrift sind befugt: Adolf Wagenbrenner sowie seine Ehefrau Madleine Wagenbrenner, geborene Taugwalder, von und in Zermatt, als Prokuristin. Bau- und Kunstschlosserarbeiten, Metallkonstruktionen, Handel mit Eisen. Im Hof.

###### 5. September 1966. Uhren, Schmucksachen.

**Les Fils de E. Zbinden**, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht seit 15. Dezember 1962 eine Kollektivgesellschaft zwischen Raymond, Fernand und Jacques Zbinden, alle von Genf, erstere beide in Genf, letzterer in Vernier (Genf). Prokuristen sind: Otto Wyssling, von Stäfa, und Fernand Chappuis, von Oulens, beide in Genf. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem der beiden Prokuristen. Letztere sowie Raymond Zbinden sind auch einzelzeichnungsberechtigt. Handel mit Uhren, Schmucksachen und Silberwaren. Bahnhofstrasse, Seilerhaus/Postgebäude.

###### 5. September 1966.

**Hotels und Gaststätten der Burgergemeinde Zermatt**, in Zermatt, öffentlich rechtliche Körperschaft (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1957). Der Präsident Dr. med. Theodor Biner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in die Verwaltung gewählt worden: Dr. jur. Josef Audenblatten, von und in Zermatt. Präsident und Schreiber führen Kollektivunterschrift.

##### Bureau de St-Maurice

###### 6 septembre 1966. Agencements de cuisine.

**Thierry Gaillard**, à Vouvry. Le titulaire est Thierry Gaillard, de Charrat, à Vouvry. Fabrication et commerce d'agencements de cuisine, portes, armoires et placards normalisés, meubles divers.

###### 6 septembre 1966.

**Compagnie du chemin de fer Martigny-Orsières (M.O.)**, à Martigny, société anonyme (FOSC. du 4 octobre 1965, page 3089). Oscar de Chastonay est décédé; sa signature est radiée. Adolphe Travalletti, d'Ayent, à Sion, est entré comme membre dans le conseil d'administration. La société est engagée par les signatures collectives de deux administrateurs ou par celles collectives du président, ou du vice-président, et du directeur.

##### Bureau de Sion

###### 6 septembre 1966.

**Technicair S.A.**, succursale de Sion (FOSC. du 2 décembre 1965, N° 282, page 3787), avec siège principal à Vernier. La signature du fondé de pouvoirs Hans Thode est radiée. Jean-Jacques Charles, de Meyrin (Genève), à Thonex, est nommé fondé de pouvoirs; il signe collectivement avec un administrateur.

###### 6 septembre 1966. Machines.

**Sulzer Frères, Société Anonyme**, succursale de Sion (FOSC. du 29 avril 1965, N° 98), avec siège principal à Winterthur. Alfred Conne, de Zurich, à Winterthur (Zurich), directeur; Werner Niederer, de Speicher (Appenzel Rh.-ext.), à Winterthur, et Max Trechsel, de et à Winterthur, sous-directeurs, signent collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

###### 6 septembre 1966.

**Ski-Lift de Rioudett Vereorin**, à Vereorin, commune de Chalais, exploitation d'un ski-lift, société anonyme (FOSC. du 12 novembre 1957, N° 265, page 2970). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1964, cette société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

###### 7 septembre 1966.

**Caisse de Crédit Mutuel du Pâquier et rayon scolare**, Le Pâquier, société coopérative (FOSC. du 2 juillet 1965, N° 151, page 2077). Alexandre Cuche est président (ancien); Jean Galli, de Lauterbrunnen, à Clémesin, commune de Villiers, est vice-président (nouveau); Robert Aeschlimann est secrétaire (ancien). Robert Boss a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société reste engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

###### 6 septembre 1966. Bracelets cuir.

**Paul Langel**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de bracelets cuir; à l'enseigne «Vata» (FOSC. du 6 mai 1952, N° 105). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris, selon bilan annexé au 31 décembre 1965, par la nouvelle raison «Mme Paul Langel», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour.

###### 6 septembre 1966. Bracelets cuir.

**Mme Paul Langel**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Irène-Olga Langel née Gaffner, épouse séparée de biens de Paul-Jules, de Courtelary, à La Chaux-de-Fonds. La maison a repris l'actif et le passif, selon bilan annexé, au 31 décembre 1965, de la raison «Paul Langel», à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Fabrication et commerce de bracelets cuir, à l'enseigne «Vata».

###### 7 septembre 1966. Horlogerie, bijouterie, etc.

**Philippe de Pietro**, à La Chaux-de-Fonds, horlogerie, bijouterie, objets d'art (FOSC. du 23 juillet 1934, N° 169). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gabrielle de Pietro», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

###### 7 septembre 1966. Horlogerie, bijouterie, etc.

**Gabrielle de Pietro**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Aimée-Gabrielle de Pietro née Zürcher, veuve de Philippe-Joseph, de La Chaux-de-Fonds et Santa-Domenica (Grisons), à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Philippe de Pietro», à La Chaux-de-Fonds, ci-dessus radiée. Commerce d'horlogerie, de bijouterie et d'objets d'art. Avenue Léopold-Robert 74.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

###### 6 septembre 1966. Machines à tricoter, etc.

**Edouard Dubied & Cie (Société anonyme)**, à Couvet (FOSC. du 5 juillet 1965, N° 153, page 2104). William Lunke, fondé de pouvoirs (déjà inscrit), a été nommé sous-directeur au service de vente des machines à tricoter. Il continuera à engager la société en signant collectivement à deux avec une des personnes déjà inscrites.

##### Bureau de Neuchâtel

###### 5 septembre 1966. Pierres artificielles, etc.

**Piersa S.A.**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, fabrication de pierre artificielle, façonnage de pierre naturelle, l'achat, la vente et la pose de ces pierres, le commerce de tous matériaux de construction, acquisition, construction exploitation, vente d'immeubles (FOSC. du 3 février 1964, N° 25, page 357). Suivant procès verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 août 1966, la société a porté son capital social de fr. 600 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 400 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées et, à concurrence de fr. 200 000 par compensation de créance. Le capital social est de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées, dont fr. 350 000 par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points. La société a pour but: la fabrication de pierre artificielle, d'éléments préfabriqués de toute nature; le façonnage de pierre naturelle; l'achat, la vente et la pose de ces pierres et éléments; le commerce de tous matériaux de construction. La société peut construire des bâtiments, acquérir, exploiter et vendre des

immeubles. Le conseil d'administration est composé de Joseph-Charles Marie-Pizzera, président; André Poletti, vice-président; Claude Pizzera, secrétaire; Eugène-Antoine Deck; René Passera; Charles Blanc (tous déjà inscrits); Georges Eric Madliger, de La Chaux-de-Fonds et Laugenthal, à Neuchâtel, et Fernand-Gilbert Facchinetti, de Neuchâtel, à St-Blaise (nouveaux). La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs conférés à l'administrateur Joseph-Charles-Marie Pizzera sont modifiés en ce sens.

#### Genf - Genève - Ginevra

6 septembre 1966. Camions, etc.  
**E. Zunkeller**, à Genève, importation, représentation et commerce de camions, etc. (FOSC. du 30 avril 1956, page 1119). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 6 septembre 1966. Station-service, tabacs, etc.  
**G. Martin**, à Bellevue. Chef de la maison: Gaston Martin, de Sainte-Croix (Vaud), à Bellevue. Station-service pour tous véhicules à moteur; débit de tabac et vente de chocolat. 310, route de Lausanne.  
 6 septembre 1966. Matières premières, etc.  
**Berger et Plate SA**, à Genève, achat et vente de matières premières et produits destinés à l'alimentation, etc. (FOSC. du 2 août 1963, page 2263). Statuts modifiés le 29 août 1966 sur un point non soumis à l'inscription.  
 6 septembre 1966.  
**Banque d'investissements mobiliers et de financement (Imefbank)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1966, page 1781). Les pouvoirs de Hans Eisenhut sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Roger-Georges Bourquin, de Sonvilier (Berne), à Meyrin, directeur.  
 6 septembre 1966. Télévision, etc.  
**Electron TV SA**, à Lancy, appareils de télévision, de radio, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> octobre 1965, page 3063). Procuration collective à deux a été conférée à Karoly Boross, d'origine hongroise, à Genève, et Emile Beck, de Sumiswald (Berne), à Genève.

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:  
 Namensschuldbrief vom 29. Dezember 1936 von Fr. 2200.—, lastend auf 1R Niederrohrdorf Nr. 1239 im zweiten Range, z.G. Darlehenskasse Rohrdorf in Niederrohrdorf.  
 An allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, das heisst bis am 12. September 1967 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (660<sup>2</sup>)  
 5100 Baden, den 1. September 1966 **Namens des Bezirksgerichtes:**  
 Der Gerichtspräsident  
 Der Gerichtsschreiber  
 Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 30 000.— mit Nachrücker und Zins bis 7% lastend im zweiten Rang in Sektion I auf Parzelle 1784 des Grundbuchs Basel-Stadt, haltend 1 a 7,5 m<sup>2</sup>, mit Gebäuden, Stadthausgasse 15, wird begehrt.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. August 1966 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, das heisst bis 31. August 1967, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (635<sup>2</sup>)  
 4000 Basel, den 26. August 1966  
 Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Frau Louise Tännler-Zeller, Jungfraustrasse 47, Interlaken, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchten der Kassaschein der Ersparnis-kasse des Amtsbezirks Interlaken, auf den Inhaber lautend, Nr. 2428 von nominell Fr. 5000.— zu 3 $\frac{3}{4}$ %, mit Zinscoupons per 2. September 1965 und 1966, Ausgabedatum 2. September 1963, fällig am 2. September 1968 sowie die vier Namenaktien der Kurhausgesellschaft Interlaken A.G., Interlaken, Serie A, Nrn. 2687, 2688, 2689 und 2690 zu nominell je Fr. 100.— mit Dividenden-coupons Nrn. 1 bis 21, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Kassaschein sowie die Namenaktien binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (661<sup>2</sup>)

3800 Interlaken, den 6. September 1966 **Der Gerichtspräsident I:**  
 Zollinger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

5 Inhaber (Kassen)-Obligationen der Zürcher Kantonalbank, 4%, Nummern 469126/30 zu nom. je Fr. 1000.—, fällig gewesen am 11. April 1964 (ausgegeben am 14. April 1958), ohne Coupons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 6. September 1966 (16<sup>3</sup>/67)  
**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.—, datiert 22. Juni 1933, lautend auf Ervin Vögli, geb. 1890, Schreiner, Gartenstrasse, in Affoltern bei Zürich, lastend im zweiten Rang auf heute drei Aren 69,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche

und Ungelände im Zelgli, an der Gartenstrasse und Badergasse, in Affoltern bei Zürich, Kat. Nr. 96 (zu dieser Liegenschaft gehören sodann 8/100 zu Mit-eigentum an Kat. Nr. 2186); Grundbuchamt Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 6. September 1966 (17<sup>3</sup>/67)  
**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 25 000.—, datiert 30. September 1921, lautend auf Eduard Kunz, Spenglermeister, Gasometerstrasse 32, Zürich 5, zu Gunsten Gewerbank Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Gasometerstrasse 32, Zürich 5, mit Werkstattgebäude, Gebädefläche und Hofraum (Kat. Nr. 2252, ursprünglich Nr. 4798). Der Titel wurde am 4. Mai 1926 auf Fr. 50 000.— erhöht, nachdem er am 18. November 1921 in einen Inhabertitel umgewandelt worden war. Am 10. Juni 1936 erfolgte eine Reduktion auf Fr. 48 000.—; Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 6. September 1966 (18<sup>3</sup>/67)  
**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 24 000.— (ursprünglich Fr. 60 000.—) datiert 1. Oktober 1928, lautend auf die Baugesellschaft Seeblick, Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder, Seestrasse 295, Zürich 2, zu Gunsten von Heinrich Hatt-Haller, Hoch- und Tiefbau, in Zürich, später zu Gunsten von Dr. med. vet. Carl Schnorf, Bergstrasse 4, Zürich (30. April 1934); ab 20. Juni 1938 lautend auf Kaspar Oberholzer, Sihlfeldstrasse 58, Zürich 3, als Schuldner und Pfand Eigentümer, zu Gunsten der Baugesellschaft Seeblick, Löwenstrasse 17, Zürich 1, nimmehr als Gläubigerin, lastend im 2. Rang, auf der Liegenschaft Seestrasse 291, Zürich-Wollishofen, mit ursprünglich fünf Aren 43 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Weg, Hofraum und Garten (am 21. März 1939 32,2 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft entlassen), ursprünglich Kat. Nr. 2654, num-mehr Nr. 4165 (Grundbuchblatt 985); GBA Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 6. September 1966 (19<sup>3</sup>/67)  
**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de l'obligation hypothécaire au porteur du 30 mai 1945, N° 80/1945, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 2 juin 1945, au capital de fr. 9000.—, grevant en premier rang l'article 6583 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (631<sup>1</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 25 août 1966  
 Le président du Tribunal II: A. Bauer

### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

#### Schutzlack A.G. in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Mit Beschluss vom 18. August 1966 hat die Generalversammlung die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 742 OR gegen die Gesellschaft die Anforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art gegen die Gesellschaft bis spätestens 31. Dezember 1966 unter Nennung und Vorlage der Beweismittel beim Liquidator, Max Gallati, Kieselgasse 12, Zürich 8, anzumelden. (AA. 216<sup>2</sup>)

8008 Zürich, den 9. September 1966 **Der Liquidator**

#### Ecosa Import S.A., in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO.

#### Prima pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 22 luglio 1966 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatori sono stati nominati i signori Armando Gallina e Arnaldo Omarini.

I creditori sono diffidati a voler notificare i propri crediti alla società, casella postale 151, Locarno, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, sotto perenzione. (AA. 217<sup>2</sup>)

6600 Locarno, 7 settembre 1966 **I liquidatori:**  
 A. Gallina  
 A. Omarini

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

der Eidgenössischen Getreideverwaltung über die Höchstpreise für feldbesichtigtes, anerkanntes Brotgetreidesaatgut der Ernte 1966  
(Vom 29. August 1966)

Die Eidgenössische Getreideverwaltung, gestützt auf Artikel 28 der Vollziehungsverordnung I vom 10. November 1959 zum Getreidegesetz, verfügt:

Art. 1. Für feldbesichtigtes, anerkanntes Brotgetreidesaatgut der Ernte 1966 werden folgende Höchstpreise festgesetzt:

	Franken
Wintersaatweizen I (Probus)	84.20
Sommersaatweizen I (Svenno, Hinal, Relin, Arka, Romega, Kärntner Frühweizen)	84.20
Wintersaatweizen II (Vilron, Salto, Mont Calme 245 und 268)	81.20
Wintersaatweizen III (Cappelle, Probelle, Francesc)	78.20
Wintersaatroggen (Petkuser)	71. —
Wintersaatroggen (Witzwiler, Rothenbrunner, Cadi)	77. —
Sommersaatroggen (Beka, Karlshulder)	78. —
Saatdinkel (Altgold, Oberkulmer, Neuegg, Wartenseer)	82.20

Die Preise verstehen sich je 100 Kilogramm netto Ware ab Reinigungsstelle oder bei Bahntransport franko Abgangsstation. Darin inbegriffen sind die Handelsmargen von 75 Rappen für Grossisten und 2.50 Franken für Wiederverkäufer sowie 20 Rappen zur Deckung der Unkosten, die dem Schweizerischen Saatgutverband aus der Prüfung, Reinhaltung und Vermehrung neuer Getreidezüchtungen erwachsen.

Art. 2. Diese Verfügung tritt rückwirkend auf 1. August 1966 in Kraft. Die Verfügung vom 10. September 1965 über die Höchstpreise für feldbesichtigtes, anerkanntes Brotgetreidesaatgut der Ernte 1965 wird aufgehoben.

Ordonnance

de l'Administration fédérale des blés fixant les prix maximums du blé de semence certifié de la récolte 1966

(Du 29 août 1966)

L'Administration fédérale des blés, vu l'article 28 de l'ordonnance d'exécution I du 10 novembre 1959 de la loi sur le blé, arrête:

Article premier. Les prix maximums du blé de semence certifié de la récolte de 1966 sont fixés comme il suit:

Semence de:	Fr.
froment d'automne I (probus)	84.20
froment de printemps I (svenno, hinal, relin, arka, ronega, kaernten precoce)	84.20
froment d'automne II (vilron, salto, montcalme 245 et 268)	81.20
froment d'automne III (cappelle, probelle, francesc)	78.20
seigle d'automne (petkus)	71. —
seigle d'automne (witzwil, rothenbrunn, cadi)	77. —
seigle de printemps (beka, karlshuld)	78. —
épeautre (altgold, oberkulm, neuegg, wartensee)	82.20

Ces prix s'entendent par 100 kg net, marchandise livrée au centre de triage ou à la gare d'expédition. Ils comprennent une marge de 75 centimes pour les grossistes et de 2 fr. 50 pour les revendeurs, ainsi qu'une contribution de 20 centimes destinée à couvrir les frais occasionnés à la Fédération suisse des sélectionneurs pour l'examen, le maintien de la pureté et la multiplication de nouvelles variétés de blé.

Art. 2. La présente ordonnance prend effet rétroactivement au 1<sup>er</sup> août 1966. L'ordonnance du 10 septembre 1965 fixant les prix maximums du blé de semence certifié de la récolte de 1965 est abrogée.

Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise

Sonderheft Nr. 77

Als Sonderheft Nr. 77 der «Volkswirtschaft» ist eine Publikation der Eidgenössischen Sozialstatistischen Kommission «Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise» erschienen.

Die Publikation enthält die Grundlagen, nach denen der Landesindex inskünftig berechnet werden soll und gibt Aufschluss über das neue Waren- und Gewichtungsschema.

Der Preis des Heftes beläuft sich auf Fr. 3.60. Man bittet um Voreinzahlung an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-520. Angabe der Sonderheft-Nr. auf der Rückseite des Einzahlungsscheines genügt.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berns.

**VI NO RA**  
Beutel Säcke Tragtaschen Minigrip

**FOLLIEN**  
Haushalt-Folien Schrumpf-Folien Folien für Verpackungsautomaten

**EN**

**VINORA AG**  
Folienwerk 8640 Rapperswil  
Telefon 055/227 51 Telex 55577

**CAISSE HYPOTHECAIRE DU CANTON DE GENEVE**

**Anleihe 1966 Serie 18 Fr. 17.000.000**

Ausgabekurs **100%**  
zuzüglich 0.60% eidg. Stempel

Laufzeit:  
längstens 15 Jahre

Zweck:  
Gewährung von Hypothekendarlehen

**5 1/4 %**

Zeichnungsfrist:  
13. bis 20. September 1966, mittags

Liberierung:  
30. September bis 15. Oktober 1966

Kotierung an den hauptsächlichsten Schweizer Börsen

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, bei denen Prospekté und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Caisse hypothécaire du canton de Genève  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Zu kaufen gesucht

**Adressiermaschine**  
bzw.  
**Adressierautomat**

Neu oder gebraucht

Äusserst gehaltene Angebote erbeten an  
Aktiengesellschaft SADEC  
6362 Stansstad  
Telephon (041) 84 24 24

Zu kaufen gesucht:

guterhaltene, kleinere  
**Additionsmaschine**  
mit Schreibband

sowie

**Diktiergerät**

Dr. med. H. Kümsehlek  
Hoehrütstrasse 31  
6000 Luzern  
Telephon (041) 255 07

Zu verkaufen

**Fakturiermaschine**

bekannte Marke, vollautomatisch, mit Garantie, günstiger Preis.

Anfragen unter Chiffre 49488-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

seit 1897  
**Inkasso**  
durch die AG vom Schweizerischer Creditoren-Verband  
Kleinstr. 15 8032 Zürich  
Tel. 051/47 9010 (5-centen)

Zu verkaufen auf Anfang November 1966

**elektronische Fakturier- und Abrechnungsanlage IBM 632**

mit Ausgabehöcher. Die Maschine steht erst seit vier Jahren im Betrieb und wird verkauft infolge Anschaffung einer grösseren Anlage.

ASBEST-TECHNIK GmbH  
Manssestrasse 2, 8021 Zürich  
Telephon (051) 37 54 12 (intern 18)

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschwamm & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Froehle  
Zürich 25 Tel. 051 32 71 84

**witzig**  
Büro-Einrichtungen



Hochhaus zur Palme, Zürich

Das SHAB. vereinigt in sich die Vorzüge der Tageszeitung mit denen der Fachschrift. Als Insertionsorgan ist es erstklassig!

# STAHLMÖBEL FÜR

BANKEN - VERSICHERUNGEN - VERWALTUNGEN  
HANDEL und INDUSTRIE

Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität

H. SANOMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 OETLIKON  
051-93 21 90

gegr. 1938 **SANDRA**

## 4 1/2% Schweizerfranken-Kommunalobligationen, Reihe 6 der Hypothekbank des Landes Vorarlberg, 1961

Bei der laut Emissionsprospekt vorgesehenen 1. Verlosung wurden folgende Stücknummern gezogen. Dieselben werden somit zur Einlösung per 1. November 1966 gekündigt.

9	14	35	45	63	64	70	73	77	99	100	109
114	135	145	163	164	170	173	177	199	200	209	214
235	245	263	264	270	273	277	299	300	309	314	335
345	363	364	370	373	377	399	400	409	414	435	445
463	464	470	473	477	499	500	509	514	535	545	563
564	570	573	577	599	600	609	614	635	645	663	664
670	673	677	699	700	709	714	735	745	763	764	770
773	777	799	800	809	814	835	845	863	864	870	873
877	899	900	909	914	935	945	963	964	970	973	977
999	1000	1009	1014	1035	1045	1063	1064	1070	1073	1077	1099
1100	1109	1114	1135	1145	1163	1164	1170	1173	1177	1199	1200
1209	1214	1235	1245	1263	1264	1270	1273	1277	1299	1300	1309
1314	1335	1345	1363	1364	1370	1373	1377	1399	1400	1409	1414
1435	1445	1463	1464	1470	1473	1477	1499	1500	1509	1514	1535
1545	1563	1564	1570	1573	1577	1599	1600	1609	1614	1635	1645
1663	1664	1670	1673	1677	1699	1700	1709	1714	1735	1745	1763
1764	1770	1773	1777	1799	1800	1809	1814	1835	1845	1863	1864
1870	1873	1877	1899	1900	1909	1914	1935	1945	1963	1964	1970
1973	1977	1999	2000	2009	2014	2035	2045	2063	2064	2070	2073
2077	2099	2100	2109	2114	2135	2145	2163	2164	2170	2173	2177
2199	2200	2209	2214	2235	2245	2263	2264	2270	2273	2277	2299
2300	2309	2314	2335	2345	2363	2364	2370	2373	2377	2399	2400
2409	2414	2435	2445	2463	2464	2470	2473	2477	2499	2500	2509
2514	2535	2545	2563	2564	2570	2573	2577	2599	2600	2609	2614
2635	2645	2663	2664	2670	2673	2677	2699	2700	2709	2714	2735
2745	2763	2764	2770	2773	2777	2799	2800	2809	2814	2835	2845
2863	2864	2870	2873	2877	2899	2900	2909	2914	2935	2945	2963
2964	2970	2973	2977	2999	3000	3009	3014	3035	3045	3063	3064
3070	3073	3077	3099	3100	3109	3114	3135	3145	3163	3164	3170
3173	3177	3199	3200	3209	3214	3235	3245	3263	3264	3270	3273
3277	3299	3300	3309	3314	3335	3345	3363	3364	3370	3373	3377
3399	3400	3409	3414	3435	3445	3463	3464	3470	3473	3477	3499
3500	3509	3514	3535	3545	3563	3564	3570	3573	3577	3599	3600
3609	3614	3635	3645	3663	3664	3670	3673	3677	3699	3700	3709
3714	3735	3745	3763	3764	3770	3773	3777	3799	3800	3809	3814
3845	3863	3864	3870	3873	3877	3899	3900	3909	3914	3945	3963
3964	3970	3973	3977	3999	4000	4009	4014	4045	4063	4064	4070
4073	4077	4099	4100	4109	4114	4135	4163	4164	4170	4173	4177
4199	4200	4209	4214	4245	4263	4264	4270	4273	4277	4299	4300
4309	4314	4345	4363	4364	4370	4373	4377	4399	4400	4409	4414
4445	4463	4464	4470	4473	4477	4499	4500	4509	4514	4545	4563
4564	4570	4573	4577	4599	4600	4609	4614	4645	4663	4664	4670
4673	4677	4699	4700	4709	4714	4745	4763	4764	4770	4773	4777
4799	4800	4809	4814	4845	4863	4864	4870	4873	4877	4899	4900
4909	4914	4945	4963	4964	4970	4973	4977	4999	5000		

Die eingelösten Obligationen werden ab 1. November 1966 bei den nachstehenden Zahlstellen spesenfrei eingelöst:

Schweizerische Volksbank	St. Gallische Creditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft	Bankgeschäft Wegelin & Co.
Schweizerische Gewerbebank	Rheintalische Creditanstalt
Bank in Buchs	Sparkasse Berneck
Liechtensteinische Landesbank	Bank in Liechtenstein,
	Aktiengesellschaft

Bregenz, 6. September 1966

HYPOTHEKENBANK DES  
LANDES VORARLBERG

## Caves de Champel et Châtelaine S.A., Genève

2, rue Michel Servet, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

à la Brasserie Landolt, rue Candolle 2, à Genève, petite salle, le lundi 26 septembre 1966, à 16 heures.

COMPTES EXERCICE 30 juin 1964/1965  
OPERATIONS STATUTAIRES  
DIVERS

Le bilan et compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

## Ferrovia Lugano-Cadro-Dino (Sonvico)

I Signori azionisti sono convocati in

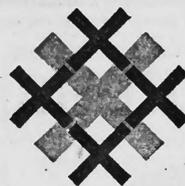
### assemblea generale ordinaria

per sabato 24 settembre 1966, alle ore 10, nell'ufficio della direzione a La Santa, per l'approvazione dei conti 1965 e le nomine statutarie.

Il biglietto d'ammissione sarà rimesso agli azionisti che depositeranno le loro azioni presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano o presso la direzione LCD, entro venerdì 23 settembre.

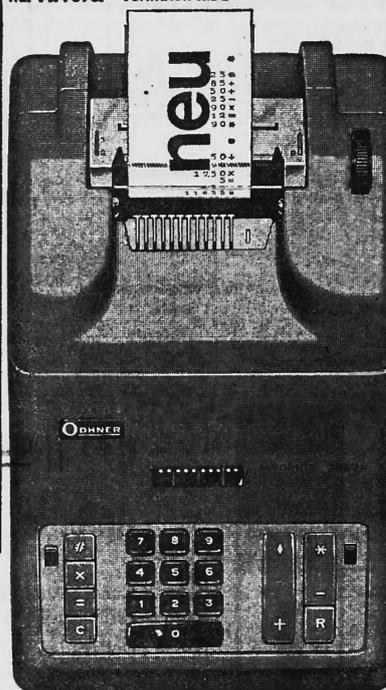
Vignanello, 8 settembre 1966

Il consiglio d'amministrazione



## Wahrlich keine Hexerei!

Rechnen auf der neuen ODHNER-Rechenmaschine ist tatsächlich keine Hexerei! Addieren, subtrahieren, multiplizieren — alles geht rasch und sicher vor sich. Ganz neu ist die vollautomatische Schnell-Multiplikation (natürlich abgekürzt). Wer sich mit Rechenproblemen befaßt, sollte die ODHNER MX auf jeden Fall kennenlernen. Sie leistet mehr, als ihr Preis von nur Fr. 1375.— vermuten läßt.



Generalvertretung für die Schweiz  
Rechenmaschinen-Vertriebs-AG Luzern  
Murbacherstraße 3  
Telefon 041 - 2 23 14

# ODHNER MX

## Maschinenbau und Schraubenfabrik AG Rorschach

### Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Samstag, den 1. Oktober 1966, vormittags 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, in Rorschach, Eisenbahnstrasse 3, 1. Stock

Traktanden:

1. Verlesung des Protokolls der Generalversammlung vom 2. Oktober 1965.
2. Vorlage der Jahresrechnung und Geschäftsbericht 1965/1966.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen: Kontrollstelle.
7. Allgemeine Umfrage.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, das Inventar wie auch der Revisionsbericht unserer Kontrollstelle liegen ab heute zur Einsicht der Herren Aktionäre, die im Aktienregister eingetragen sind, im Bureau der Gesellschaft auf.

Rorschach, den 13. September 1966

Der Verwaltungsrat

## RN VARIAL

Aktenschränke



Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

# comptess



WALTHER

Die «kleine» 11/12-stellige  
Addiermaschine mit der grossen Leistung

**Additions- &  
Rechenmaschinen AG**  
Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich Tel. (051) 27 01 33

Fabrique d'outillages en métal dur de Suisse romande  
cherche pour l'extension de ses ventes:

### représentant

pour couvrir la Suisse allemande

### représentant

pour couvrir la Suisse romande

Commerçant à même de traiter avec la grande industrie  
européenne.

Les personnes ayant quelques notions mécaniques  
auront la préférence.

Traitements selon formation et capacités.

Faire offres sous chiffre 50275-3 à Publicitas, 4000 Bâle.

Fabrique de mécanique de précision du Jura bernois  
dont les ventes s'étendent à l'Europe, l'Amérique du  
Nord et l'Asie, cherche un

### chef commercial

à même de diriger un bureau de 10 personnes et de  
prendre la responsabilité des ventes.

Conditions et traitement selon capacités.

Faire offres sous chiffre 50276-8 à Publicitas, 4000 Bâle.

Verlangen Sie vom SHAB.  
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer  
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

## Einbauten

In Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke  
nsw. in allen gewünschten Materialien und An-  
führungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln  
usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Er-  
fahrung.

**N. Hardegger GmbH.**  
Etuisfabrik, Musterkoffer

Kempferstrasse 5, 8032 Zürich, Tel. (051) 32 07 96

Vertrieb: K. Herzog AG



## SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

UNION DE BANQUES SUISSES  
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE  
UNION BANK OF SWITZERLAND

### Einladung

zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 26. September 1966, 15.00 Uhr,  
im Personalrestaurant der Bank, Zürich 1,  
Bahnhofstrasse 45, 4. Stock

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat, den Aktionären der Internationalen Industrie- und Handelsbeteiligungen AG, Basel (Interhandel), das Angebot zu unterbreiten, jede Aktie Interhandel von Fr. 500.— Nennwert gegen zwei Inhaber-Aktien der Bank von Fr. 500.— Nennwert umzutauschen, unter Vorbehalt eines eventuellen Rücktritts der Bank von diesem Angebot.
2. Erhöhung des Aktienkapitals um höchstens Fr. 70 000 000.— auf höchstens Fr. 270 000 000.— durch Ausgabe von höchstens 140 000 neuen Inhaber-Aktien von Fr. 500.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 500.—, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1966, unter dem Vorbehalt, dass der Verwaltungsrat vom Umtauschangebot gemäss Ziff. 1 nicht zurücktritt.
3. Verzicht der Aktionäre auf das Bezugsrecht auf die neuen Aktien.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 13. bis 23. September 1966 abends an den Wertschriftenschaltern unserer Bank bezogen werden, wo auch die Anträge des Verwaltungsrates zu den vorgenannten Verhandlungsgegenständen zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Zürich, 9. September 1966

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Dr. A. Schaefer



## UNION DE BANQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT  
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE  
UNION BANK OF SWITZERLAND

### Convocation

MM. les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale extraordinaire

lundi 26 septembre 1966, à 15.00 heures  
au Restaurant du Personnel de la banque,  
45, Bahnhofstrasse, Zurich, 4<sup>e</sup> étage

#### Ordre du jour

- 1° Mandat au Conseil d'administration d'offrir aux actionnaires de la Société Internationale pour Participations Industrielles et Commerciales SA, Bâle, l'échange de chaque action de cette société de fr. 500.— nominal contre deux actions au porteur UBS de fr. 500.— nominal, sous réserve d'un éventuel retrait de cette offre.
- 2° Augmentation du capital social de fr. 70 000 000.— au maximum à fr. 270 000 000.— au maximum, moyennant l'émission de maximum 140 000 nouvelles actions au porteur de fr. 500.— nominal au prix d'émission de fr. 500.—, donnant droit au dividende dès le 1<sup>er</sup> janvier 1966, pour autant que le Conseil d'administration ne retire pas son offre d'échange selon chiffre 1.
- 3° Renonciation des actionnaires à leur droit de souscription pour les nouvelles actions.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 13 au 23 septembre 1966 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets titres de notre banque, où peuvent également être consultées les propositions du Conseil d'administration concernant les divers points de l'ordre du jour.

Zurich, le 9 septembre 1966

UNION DE BANQUES SUISSES

Au nom du Conseil d'administration:  
Le Président:  
Dr. A. Schaefer

**Licht**

planen      erzeugen      verteilen

Lichttechnische Beratung und Fabrikation von  
Beleuchtungskörpern seit über 30 Jahren

**Huco AG 9542 Münchwilen ☎ 073 607 22**

**Versicherungsprobleme?**

Sachverständige, unabhängige  
Beratung in sämtlichen  
Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision  
von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung  
bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation  
von Personalfürsorgeeinrichtungen  
jeder Art

Meine folgenden Abhandlungen stelle Ich  
interessierten Firmen kostenlos und  
unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte.  
Das Problem aller Kleinbetriebe, oder  
wenn z. B. die Mitglieder der Geschäfts-  
leitung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbandsversicherungen und  
andere Gemeinschaftsleistungen für die  
betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

**M. O. BALDINGER**  
Versicherungs-Treuhandstelle  
8008 Zürich Alderstrasse 49

Zu kaufen gesucht

**Zusammentrag- und  
Couvertier-Automat**

neu oder gebraucht.  
Auerserst gehaltene Angebote erbeten an:

Aktiengesellschaft SADEC  
6362 Siansstad  
Telephon (041) 84 24 24

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche  
Zusendung von Probenummern der  
Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Gesucht auf Frühjahr 1967

**Buchhalter auf Treuhandbureau**

Entwicklungsfähiger Posten für jungen Mann mit mindestens KV-  
Abschluss.  
Angenehmer Mitarbeiterstab.

Handschriftliche Offerten mit Foto und Gehaltsanspruch sind zu  
richten an

Alpina Treuhand AG., Pilatusstrasse, 6052 Hergiswil am See.

**Kaufmann**

deutsch und französisch sprechend, mit vieljähriger  
Verkaufserfahrung, sucht Vertretungen um in der  
deutschen oder französischen Schweiz ein Verkaufsbüro  
zu eröffnen.

Offerten sind erbeten unter Chiffre H 81127 an Publi-  
citas AG., 3000 Bern.

**100% WIR**

2 IBM-Schreibmeschi-  
nen, vollelektrisch, für  
Endlosformulare, par  
Stück Fr. 650.— oder bar.  
2 vollelektrische  
Olympia-Schreibmeschi-  
nen SGE 20, par Stück  
Fr. 700.— oder bar.  
A. Cente & Co. AG.,  
8050 Zürich

Broschüre

**Warenumsatz-  
steuer**

(Ausgabe März 1966)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf  
Postcheckkonto  
80 - 520.

Schweizerisches  
Handelsamtblatt  
3000 Bern

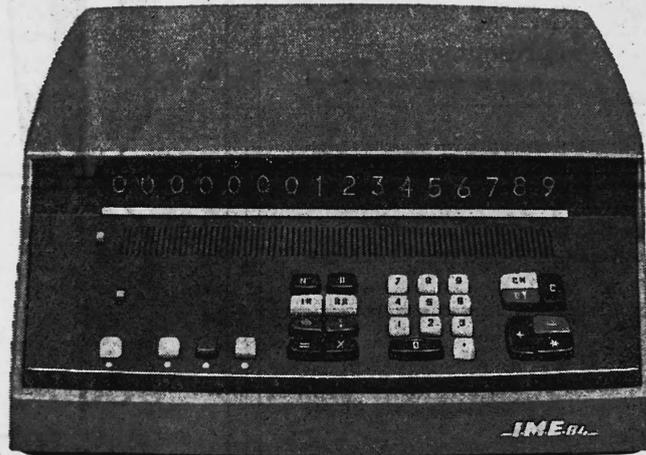
**PATENTE**  
KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58

**Sie suchen Platz  
in Basel**

Wir bieten: nur 6 km von Basel entfernt in Reinach Raum für  
Fabrikation oder Büros.-Neubau mit Fassade aus Metall und  
Glas. Stützenfreie Konstruktion. Sonne und gute Luft.  
Warenlift und gedeckte Laderampe. Parkplätze. Es stehen  
311 m<sup>2</sup> im 1. Stock zur Verfügung. Der Raum ist beliebig  
unterteilbar. Beziehbar auf den 1. Januar 1967 oder nach  
Vereinbarung. Preis Fr. 90.— pro m<sup>2</sup>

Hutter AG, 4153 Reinach BL, Römerstr. 3, Tel. (061) 82 61 25

**IME 84**  
hört man nicht. Aber sie löst  
in Sekundenbruchteilen  
die schwierigsten Aufgaben.  
Schnell — Sicher — Lautlos



ab Fr. 4980.—

Der elektronische Rechenautomat IME 84  
— seit 2 Jahren in hunderten von  
Schweizer Firmen in täglichem Gebrauch.  
Seine Vorteile sind verblüffend:

- \* Die IME 84 ist der erste volltransisto-  
risierte elektronische Rechenautomat  
(16-stellig).
- \* Automatisches, wählbares Fest- oder  
Gleitkomma.
- \* Rückübertrag.
- \* Mit oder ohne zusätzlichem Speicher-  
werk.

- \* Die IME 84 arbeitet absolut geräuschlos.
- \* 24 Konstante lassen sich festhalten.  
(Zusatzgerät).
- \* Gleichbleibende Probleme können  
programmiert werden.
- \* An die IME 84 können bis zu 4 Zweig-  
stationen angeschlossen werden.  
Eine bedeutende Kostenersparnis pro  
Arbeitsplatz.
- \* Anschlussmöglichkeiten von In- und  
Outputgeräten.

Lintheschergasse 15, **Cäsar Muggli** 8023 Zürich, Tel. 051/25 10 62

Filialen: Aarau, Bucherstrasse 18, 064/221817 • Chur, Reichsgasse 47, 081/221368 • Bern, Ernst  
Wanner AG, Mühleamtstr. 62, 031/456861 • Rayonvertretungen und Servicestellen in allen Kantonen.



Insérer dans la  
FOSC, c'est s'as-  
surer le succès.

**Chimistry Laboratory Müller & Co. S.A., Lugano**

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale straordinaria**

per il giorno venerdì 30 settembre 1966, alle ore 14.30, presso la sala delle riunioni della Fidinam  
S.A. Finanziaria - Fiduciaria - Investimenti - Amministrazioni, in Lugano, Via Pioda 9, con  
il seguente

ordine del giorno

- 1° Rinnovo consiglio di amministrazione.
- 2° Eventuali.

I biglietti di ammissione all'assemblea possono essere ottenuti depositando le azioni  
presso la Fidinam S.A., in Lugano, Via Pioda 9.

Il consiglio di amministrazione